

Código Coleção:	1097L18601	Componente:	Gênero: poema
------------------------	------------	--------------------	---------------

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
A obra gira em torno de um poema, que se destina a promover a conscientização ambiental buscando, por meio de uma linguagem relativamente simples e ilustrações que acompanham os versos, incentivar o reaproveitamento do lixo, reciclando ou recicriando. O texto - supostamente - poético, contém versos e rimas, que abordam reflexões acerca dos destinos do lixo e de como melhorar o planeta a partir da reciclagem. A temática permeia desde os cuidados com a água, a preservação ambiental, até a apresentação de formas de reutilizar o lixo produzido pelos homens.	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Parcialmente
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Parcialmente
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Parcialmente
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Parcialmente
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Parcialmente
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
As palavras usadas cumprem, frequentemente, a função referencial, devido ao caráter mais didático do que literário da obra. Exemplo: MUDAR SIGNIFICA: PÔR EM OUTRO LUGAR. (p. 8). Já nos excertos seguintes, os sentidos das palavras extrapolam a função referencial: "AS MÃOS EQUILIBRAM E TRANSFORMAM. AS MÃOS TRANSFORMAM O MUNDO." (p. 03) e em "NA NATUREZA NADA FICA PERDIDO. TEM A ÁGUA DA TERRA QUE VAI PARA O CÉU (...)" (p. 07). Como há predomínio da função referencial, a narrativa explora poucas figuras de linguagem, como: a) metonímia - "AS MÃOS EQUILIBRAM E TRANSFORMAM. AS MÃOS TRANSFORMAM O MUNDO". (p.03), substituindo as ações do homem pela palavra "mãos"; "NÃO ESGOTAR A NATUREZA: ESSA É A GRANDE QUESTÃO". (p. 10), onde a expressão "esgotar a natureza" refere-se ao esgotamento dos recursos da natureza. b) metáforas - "ESSA É A GRANDE QUESTÃO" (p. 10), onde "grande" não se refere ao tamanho literal do problema, mas à ênfase dada a ele pelo esgotamento dos recursos naturais e c) elipse - "DA NATUREZA, SE RETIRA ALÉM DA CONTA" (p. 09), onde "retirar" refere-se aos recursos naturais explorados de maneira abusiva pelo homem, representado pela metáfora "além da conta", ou seja, uma exploração que ultrapassa o limite aceitável. Não há clichês na obra, nem apologias a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, bem como a exploração da violência e da morte de forma acrítica. O texto explora pouco a polissemia, como é o caso do neologismo que dá título à obra: RECICRIAR; observa-se a presença da polissemia também em "PARA TRANSFORMAR COM EQUILÍBRIO, VOCÊ PODE AJUDAR, VOCÊ PODE MUDAR", (p. 04) e "NA NATUREZA NADA FICA PERDIDO. TEM A ÁGUA DA TERRA QUE VAI PARA O CÉU" (p. 07), trechos que possibilitam refletir sobre o que significa equilíbrio ao se tratar do uso de recursos naturais; também possibilita reflexões a partir do que significa "água da terra", no sentido de ampliar as possibilidades de estudo acerca da água no mundo. O gênero literário que se pretende na obra é o poema, embora os recursos estilísticos que caracterizam o gênero sejam explorados com foco em aspectos formais: rimas simples (na maioria dos casos), versos livres e disposição lúdica das palavras no papel servem de pretexto para tratar da temática da preservação do meio ambiente. Exemplos: COMECE LOGO A PENSAR: ONDE DEVO COLOCAR O LIXO PRODUZIDO SE EU POSSO R E C I C L A R? (p. 8); PENSANDO NESSA SITUAÇÃO, SEPARAR O LIXO É UMA DECISÃO. REAPROVEITAR, RECICRIAR (p. 13). Desta forma, o livro promove parcialmente a ampliação de conhecimentos a respeito do gênero textual. Também são pouco explorados recursos estéticos mais complexos, predominado o sentido literal e não o figurativo. Não há rompimento com o gênero tradicional poema, embora se caracterize mais pela forma do que pelo conteúdo, devido à pretensão didática. Por fim, o texto apresenta um vocabulário predominante compreensível às crianças.	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Parcialmente
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Parcialmente
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
As ilustrações da obra estão diretamente ligadas aos versos que integram as páginas, compondo uma unidade significativa, como na página 5, cuja imagem apresenta duas mãos em torno do planeta Terra, representando a diversidade étnica do Brasil. Enquanto algumas figuras sugerem e abrem caminho para a imaginação, como nas páginas 6 e 9, outras prendem-se a um único significado, explícito, não abrindo muito espaço para o imaginário, como na página 10, corroborando com o viés didático da obra. Os recursos visuais utilizados podem remeter o leitor à realização de inferências e conexões com conhecimentos prévios sobre o tema da reciclagem; na página 11, por exemplo, as cores utilizadas são aquelas dos latões de lixo reciclável, vistos de cima para baixo e articuladas ao texto: "PENSANDO NESSA SITUAÇÃO, SEPARAR O LIXO É UMA DECISÃO." (p. 11). Desta forma, o leitor pode associar as cores dos latões da imagem com o material que os representa: azul - papel; vermelho - plástico; amarelo - metal e verde - vidro. Há outro trecho no qual a utilização de cores/volume/proporção e enquadramento foi bem utilizada: na página 9, no canto superior esquerdo, aparece uma bomba de gasolina, derramando um	

líquido de cor preta, possibilitando uma relação da imagem com o petróleo, recurso natural que um dia poderá se esgotar. Por fim, a obra não explora a temática da violência ou da morte no texto visual.	
Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
<u>O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:</u>	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Parcialmente
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Parcialmente
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Parcialmente
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
O tema principal da obra - a preservação do meio ambiente - é adequado a seu público-alvo. Com a presença constante de mãos infantis (ilustrações das páginas 3, 4 e 16), remete à ideia de que se deve começar cedo uma reflexão sobre a questão ambiental, bem como a realização de ações que contribuam com um mundo melhor. O texto poético utiliza-se de algumas figuras de linguagem, ao mesmo tempo em que aborda a temática sem simplificações e superficialidades, aliando os versos às imagens e suscitando diferentes reflexões. Ex.: "EXISTE MUITO PROBLEMA, MAS SEMPRE HÁ SOLUÇÃO. VIVER DE OUTRA MANEIRA É UMA DECISÃO QUE ESTÁ EM NOSSAS MÃOS." (p. 16). Em certos pontos da obra são confrontados conceitos como o de um mundo consumista e o de um mundo sustentável, como ocorre na imagem da página 6 e nos excertos: "MUDAR SIGNIFICA: PÔR EM OUTRO LUGAR. COMECE LOGO A PENSAR: ONDE DEVO COLOCAR O LIXO PRODUZIDO SE EU POSSO RECICLAR?" (p. 8). O texto também sugere reflexões e caminhos sobre a temática, não impondo um único ponto de vista. Exemplo: "VOCÊ PODE TRANSFORMAR E..." (p. 11) e "PARA TRANSFORMAR COM E QUALÍBRI O VOCÊ PODE AJUDAR, VOCÊ PODE MUDAR." (p. 6). Por fim, quanto ao vocabulário empregado, pode-se dizer que adequado à faixa etária a que se propõe a obra: "ISSO TUDO É BEM BONITO, A MÃO DO HOMEM PODE CRIAR, REUTILIZANDO PLÁSTICO, LATA, PAPEL, MUITA COISA DÁ PARA INVENTAR." (p. 15). Neste trecho, o texto verbal remete ao conceito abordado no título do livro - RECICLIAR: "o que seria, então, reciclar? Seria reinventar o lixo, utilizar o lixo de outras formas, usar a criatividade e a imaginação para não somente poluir, mas sim, organizar e criar novas formas de reutilizar aquilo que já foi usado uma vez". Com este trecho, observa-se que a temática pode contribuir com a ampliação do repertório de temas do aluno.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
<u>O projeto gráfico editorial:</u>	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Sim
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
A obra contém uma apresentação que contextualiza brevemente o autor e a obra (página 01): "Jane Gonçalves, que é bióloga e tem uma ampla experiência em educação ambiental, escreveu este poema com o objetivo de oferecer ao leitor uma leitura agradável e lúdica sobre os cuidados necessários com o nosso planeta. As imagens e as palavras dialogam entre si em um mundo imaginário, no qual o ambiente se transforma. Com elementos da poesia concreta, como a disposição das palavras na página, o uso de fontes diferenciadas e o rompimento do curso natural de leitura, o livro faz um convite à reflexão sobre nossas atitudes em relação ao meio ambiente.". A diagramação: relação texto e imagem, da fonte caixa alta, corpo do texto, espaçamento entre linhas e ilustrações - favorece a leitura destinada a leitores inexperientes, como se vê em (considerando texto e imagem da página): "NÃO ESGOTAR A NATUREZA: ESSA É A GRANDE QUESTÃO." (p. 10); "USE A IMAGINAÇÃO! A CADA PAPEL QUE SE RECICLA, MAIOR É A CONTRIBUIÇÃO." (p. 12). Capa e contracapa mobilizam o interlocutor à leitura: juntas - uma ao lado da outra - sinalizam duas mãos que "seguram" o planeta. Enfim, a relação dos cuidados com o planeta, com a ilustração das mãos infantis, é recorrente no texto (ilustrações das páginas 3, 4 e 16), deixando claro que desde crianças se pode realizar medidas para melhorar o ambiente em que vivemos.	
Critérios eliminatórios	
<u>A obra:</u>	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Não
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Não
1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim

A obra apresenta um viés didático, utilizando a forma poema, como um pretexto para ensinar a preservação do meio ambiente, conforme descrito no prefácio: "Jane Gonçalves, que é bióloga e tem uma ampla experiência em educação ambiental, escreveu este poema com o objetivo de oferecer ao leitor uma leitura agradável e lúdica sobre os cuidados necessários com o nosso planeta." (p.3). Explora, superficialmente, alguns recursos estilísticos como a polissemia e as figuras de linguagem; o texto também apresenta alguns recursos estéticos que podem contribuir para a formação do leitor, como rimas, versos livres e a disposição das palavras no papel. Exemplo:

AS EQUILIBRAM E TRANSFORMAM.

MÃOS

AS TRANSFORMAM O MUNDO. (p. 5).

Neste caso, além da disposição das palavras no papel, há uma anáfora da palavra TRANSFORMAM, que também favorece o ritmo, como a rima interna (recurso que tomou impulso no modernismo). O texto da obra não apresenta erros ou apologia a preconceitos, moralismos e estereótipos, bem como teor doutrinário, panfletário ou religioso. Trata-se de um poema, que apresenta rima e está escrito em versos livres. Exemplo: "VOCÊ PODE AJUDAR, VOCÊ PODE MUDAR. (p. 6). Por fim, o tema da obra gira em torno da proposta de reflexão a respeito da preservação do - mundo natural e social. Exemplo: "NÃO ESGOTAR A NATUREZA: ESSA É A GRANDE QUESTÃO." (p. 10); "O QUE EU POSSO MUDAR?" (p. 05). "COMECE LOGO A PENSAR: ONDE DEVO COLOCAR O LIXO PRODUZIDO SE EU POSSO R E C I C L A R?" (p. 8).

Bloco II

Material de Apoio ao Professor

O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:

2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Não se aplica
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Não se aplica
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Não se aplica
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Não se aplica

O Manual de apoio ao professor não foi disponibilizado para análise.

O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:

2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Não se aplica
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Não se aplica
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Não se aplica
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Não se aplica

O Manual de apoio ao professor não foi disponibilizado para análise.

O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:

2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Não se aplica
--	---------------

O Manual de apoio ao professor (MP3) não foi disponibilizado para análise.

Tutorial/vídeo-aula

O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:

2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica

Não foi disponibilizado material para essa avaliação.

Resultado

Resultado da Avaliação

3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Reprovada
---	-----------

O livro escrito por Jane Gonçalves, bióloga com experiência em educação ambiental, é uma produção gráfica a partir de um poema, que apresenta a ideia de reciclar e criar (recicriar). O poema apresenta, num viés didático, ideias de reaproveitamento do lixo e de coleta seletiva, em linguagem simples e acessível. As ilustrações retomam pontualmente as palavras, até mesmo com a forma como são dispostas nas páginas, procurando explorar elementos da poesia

concreta. A leitura da obra tem caráter informativa e reflexiva a respeito da preservação do mundo natural. Contudo o tema não é tratado de modo artístico tornando a obra literária.

3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:

Não se aplica

O Manual de apoio ao professor não foi disponibilizado para análise.

Assinado eletronicamente por **SONIA REGINA VICTORINO FACHINI**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 14/08/2018 23:26